
Od Redakcji = From the Editors.

Ochrona Zabytków 46/1 (180), 3-4

1993

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez **Muzeum Historii Polski** w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Od Redakcji

W bieżącym roku mija czterdzieści pięć lat od momentu ukazania się pierwszego numeru naszego czasopisma. Z tej okazji warto przypomnieć, że inicjatywę wydawania „Ochrony Zabytków” jako periodycznego organu poświęconego ochronie i konserwacji zabytków, podjął w 1948 r. ówczesny Zarząd Główny Związku Zawodowego Historyków Sztuki i Kultury w porozumieniu z Naczelną Dyrekcją Muzeów i Ochrony Zabytków.

Pierwszym redaktorem pisma został prof. Józef Dutkiewicz, który kierował wydawnictwem nieprzerwanie przez pełne dwadzieścia lat, aż do swojej śmierci w dniu 7 września 1968 r. Po nieodżałowanej pamięci prof. Dutkiewicza kolejnymi redaktorami naczelnymi byli profesorowie Władysław Ślesieński (1968-1973) i Olgierd Czerner (1973-1974), zaś przez ostatnie szesnaście lat kierownictwo redakcji spoczywało w rękach dr. Lecha Krzyżanowskiego (1975-1991).

Powołany do życia przed czterdziestu pięciu laty kwartalnik „Ochrona Zabytków” nawiązał jak wiadomo do zapoczątkowanego w latach międzywojennych przez prof. Jerzego Remera specjalistycznego czasopisma „Ochrona Zabytków Sztuki”, traktującego zarówno o sprawach opieki nad zabytkami i odkryciach konserwatorskich, jak też o inwentaryzacji i geografii zabytków w Polsce. Inicjatorzy i twórcy powojennej „Ochrony Zabytków” przyjęli jako naczelne zadanie programowe czasopisma systematyczne przedstawianie specjalistom i miłośnikom zabytków przeszłości najważniejszych aktualnych zagadnień z dziedziny ochrony zabytków, a także informacji o pracy organów konserwatorskich, o podejmowanych i realizowanych pracach konserwatorskich oraz najnowszych odkryciach naukowych. W miarę upływu lat oraz w miarę rozwoju prac i myśli konserwatorskiej w Polsce i na świecie zakres tematyczny publikowanych materiałów znacznie się rozszerzył, m.in. o problematykę teorii, metodologii i technologii konser-

watorskiej, o zagadnienia legislacyjne, a także o przegląd zawartości zagranicznych czasopism specjalistycznych i recenzje ważniejszych publikacji książkowych z zakresu ochrony i konserwacji zabytków. Wielu zmianom i przeobrażeniom (nie zawsze notabene najszcześniejszym) ulegała także szata graficzna i edytorska czasopisma dyktowana najczęściej zmieniającymi się warunkami ekonomicznymi i możliwościami poligraficznymi.

Doceniając wieloletni dorobek naszego czasopisma i mając na względzie jego dalszy rozwój, obecna redakcja „Ochrony Zabytków” zamierza wzbogacić jej dotychczasową zawartość merytoryczną i doskonalić szatę graficzną. Stąd też pragniemy w większym niż to miało miejsce stopniu uwzględnić materiały dotyczące historii polskiego konserwatorstwa, ochrony i konserwacji polskich zabytków poza granicami naszego kraju, a także zamieszczać prace poświęcone fachowej ocenie różnego rodzaju współczesnych realizacji konserwatorskich prowadzonych w warunkach dyktowanych nową sytuacją społeczno-ekonomiczną w Polsce. Redakcja zamierza również wprowadzić dział polemiki i dyskusji na tematy związane z szeroko pojętą problematyką konserwatorską, w tym m.in. dotyczące kwestii estetycznych, technicznych, metodologicznych i prawnych. Zamiarem redakcji jest ponadto udostępnienie łamów „Ochrony Zabytków” dla reklamy firm prowadzących prace konserwatorskie oraz sprowadzających na nasz rynek nowe, przydatne w pracach konserwatorskich materiały i technologie. Bieżący, jubileuszowy numer naszego czasopisma jest także pierwszym krokiem w kierunku poprawy jego szaty zewnętrznej, co zbliży go, jak sądzimy do znanych czytelnikom standardów europejskich.

Mamy nadzieję, że przedstawione wyżej zamierzenia redakcji „Ochrony Zabytków” i dokonana zmiana szaty graficznej pisma spotkają się z życzliwym przyjęciem i aprobatą ze strony naszych czytelników i współpracujących z nami autorów.

From the Editors

This year marks the forty fifth anniversary of the first issue of our periodical. Upon this occasion it seems worthwhile to recall that the initiative of publishing „Ochrona Zabytków”, a periodical devoted to the protection and conservation of historical monuments, was made in 1948 by the Main Board of the Trade Union of Historians of Art and Culture together with the Head Office of Museums and the Protection of Historical Relics.

The first editor was professor Józef Dutkiewicz who held this post uninterruptedly for two decades until his death on 7 September 1968. He was followed by professor

Władysław Ślesieński (1968-1973) and professor Olgierd Czerner (1973-1974), while for the last sixteen years the editing board was headed by professor Lech Krzyżanowski (1975-1991).

„Ochrona Zabytków”, a quarterly, followed the example of a specialist publication entitled „Ochrona Zabytków Sztuki” which was initiated in the pre-war period by professor Jerzy Remer and which dealt both with the protection of relics and conservation discoveries as well as inventories and the geography of historical monuments in Poland. The pioneers and authors of the post-war „Ochrona Zabytków” have

chosen as their prime task a systematic presentation, to specialists and admirers of relics of the past, of the most significant and topical issues as regards the protection of historical monuments, and the provision of information about the work performed by conservation agencies, the planned and realized undertakings as well as the most recent scientific discoveries. In time and in accordance with the progress of conservation theory and praxis in Poland and in the world, the range of published material was considerably expanded and now includes i.a. conservation theory, methodology, technology, legislative issues as well as a survey of the contents of foreign specialist periodicals and reviews of more prominent books concerning the protection and conservation of historical monuments. The editing and make-up also underwent a number of changes (*nota bene*, not always most fortunate) dictated, as a rule, by altering economic conditions and our printing facilities. The present editorial board of „Ochrona Zabytków” appreciates the past accomplishments and, keeping in mind the further development of our periodical, plans to expand and vary its contents and to improve its make-up. We wish to pay much more attention to material concerning the

history of Polish conservation, and the protection and conservation of Polish monuments abroad, and to include studies dealing with a professional assesment of various types of contemporary undertakings conducted in conditions determined by the new socio-economic situation in Poland. The editors also intend to introduce polemics and discussions on topics connected with broadly comprehended conservation, including issues of an aesthetic, technical, methodological and legal nature. Finally, the editors aim to make the periodical available to advertisements of different firms which specialize in conservation and which introduce onto our market new materials and technologies, applicable in conservation work. The anniversary issue is a first step towards an improved make-up which, we hope, will bring us closer to European standards with which our readers are already familiar.

We also hope that the above presented plans of the editorial board and the new appearance of our periodical will meet with a favourable response and win the approval of our readers and the authors coworking with us.